

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

HEURE	REMARQUES
9 h	Début de l'audience
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h	Remarques préliminaires de M ^e Marc Turgeon sur le déroulement de l'audience
9 h 01	M ^e Marion Barrault (HQD) informe que le témoin annoncé du panel 2, M. Léandre Tardif-Wart, sera remplacé sur ce panel par M. Martin Lavoie
9 h 02	M ^e Barrault informe que le témoignage du panel 1 portera sur l'historique des discussions avec la Ville de Terrebonne
9 h 02	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Martin Lavoie</u> , Chef Projets chez Hydro-Québec, 855, Ste-Catherine Est, Montréal <u>Louis Nolin</u> , ingénieur, 1200, boulevard Saint-Martin Ouest, Laval <u>Marie-Josée St-Pierre</u> , technicienne en génie civil, 1200, boulevard Saint-Martin Ouest, Laval <u>Martin Perrier</u> , Directeur de réseau de distribution Laurentides chez Hydro-Québec, 333, Jean-Paul-Hogue, St-Jérôme Témoins du panel 1
9 h 04	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Lavoie
9 h 04	Interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Barrault
9 h 37	Fin de l'interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Barrault
9 h 37	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Nolin
9 h 37	Interrogatoire du témoin Nolin par M ^e Barrault
10 h 11	Fin de l'interrogatoire du témoin Nolin par M ^e Barrault
10 h 11	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin St-Pierre
10 h 13	Interrogatoire du témoin St-Pierre par M ^e Barrault
10 h 18	Fin de l'interrogatoire du témoin St-Pierre par M ^e Barrault
10 h 18	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Perrier
10 h 19	Interrogatoire du témoin Perrier par M ^e Barrault
10 h 27	Fin de l'interrogatoire du témoin Perrier par M ^e Barrault
10 h 27	L'audience est suspendue
10 h 42	Reprise de l'audience

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

HEURE	REMARQUES
10 h 42	Contre-interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
11 h 03	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
11 h 03	Contre-interrogatoire du témoin Nolin par M ^e LeChasseur
11 h 07	M ^e LeChasseur s'assure que M ^e Turgeon voit l'emplacement que le témoin Nolin tente d'identifier sur la pièce B-0004
11 h 08	Poursuite du contre-interrogatoire du témoin Nolin par M ^e LeChasseur
11 h 19	Contre-interrogatoire du témoin St-Pierre par M ^e LeChasseur
11 h 21	Fin du contre-interrogatoire des témoins Nolin et St-Pierre par M ^e LeChasseur
11 h 21	Contre-interrogatoire du témoin Perrier par M ^e LeChasseur
11 h 22	Fin du contre-interrogatoire du témoin Perrier par M ^e LeChasseur
11 h 23	Interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Hélène Barriault pour la Régie
11 h 27	Fin de l'interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Hélène Barriault pour la Régie
11 h 28	Questions par M ^e Turgeon au témoin Perrier
11 h 31	Fin des questions par M ^e Turgeon au témoin Perrier
11 h 31	Questions par M ^e Turgeon au témoin Nolin
11 h 33	Fin des questions par M ^e Turgeon au témoin Nolin
11 h 33	Pas de réinterrogatoire des témoins Lavoie, Nolin, St-Pierre et Perrier par M ^e Barrault
11 h 33	Les témoins Nolin, St-Pierre et Perrier sont libérés
11 h 34	M ^e Turgeon demande à M ^e Barrault (HQD) quelle sera la durée approximative de la présentation du panel 2
11 h 34	M ^e Barrault l'estime à environ 2 heures et croit préférable de prendre la pause dîner tout de suite, plutôt que de commencer avec le panel 2 et devoir suspendre leur présentation
11 h 34	L'audience est suspendue jusqu'à 12 h 40
12 h 41	Reprise de l'audience
12 h 41	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Steeve Larivière</u> , ingénieur, 1939, rue Du Rocher, Laterrière <u>Yanick Martin</u> , ingénieur civil chez HQD, 2625, boulevard Lebourgneuf, Québec <u>Martin Lavoie</u> , qui témoigne sous la même affirmation solennelle

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

HEURE	REMARQUES
	Témoins du panel 2
12 h 42	À la suite de la demande du 12 avril 2019 d'HQD de reconnaissance de statut d'expert à M. Larivière et comme cette demande n'a pas été contestée, M ^e Turgeon confirme que la Régie le reconnaît expert en ingénierie sans tranchée
12 h 43	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Larivière
12 h 43	Interrogatoire du témoin Larivière par M ^e Barrault
13 h 10	Fin de l'interrogatoire du témoin Larivière par M ^e Barrault
13 h 11	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Martin
13 h 11	Interrogatoire du témoin Martin par M ^e Barrault
13 h 30	Fin de l'interrogatoire du témoin Martin par M ^e Barrault
13 h 30	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Lavoie
13 h 31	Le témoin Lavoie apporte une correction à la pièce HQD-1, document 17
13 h 31	Interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Barrault
13 h 37	Fin de l'interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Barrault
13 h 37	Contre-interrogatoire du témoin Larivière par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
13 h 43	Fin du contre-interrogatoire du témoin Larivière par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
13 h 43	Contre-interrogatoire du témoin Martin par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
13 h 51	Fin du contre-interrogatoire du témoin Martin par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
13 h 51	Contre-interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
13 h 56	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lavoie par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
13 h 56	Pas d'interrogatoire des témoins Larivière, Martin et Lavoie par M ^e Hélène Barriault pour la Régie
13 h 56	Questions par M ^e Turgeon au témoin Larivière
13 h 59	Fin des questions par M ^e Turgeon au témoin Larivière
13 h 59	Questions par M ^e Turgeon au témoin Martin
14 h 01	Fin des questions par M ^e Turgeon au témoin Martin
14 h 01	Réinterrogatoire du témoin Martin par M ^e Barrault
14 h 02	Fin du réinterrogatoire du témoin Martin par M ^e Barrault

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

HEURE	REMARQUES
14 h 02	Les témoins Larivière, Martin et Lavoie sont libérés
14 h 03	M ^e Turgeon demande à M ^e Barrault (HQD) si le témoin du panel 3 est disponible et quelle sera la durée approximative de sa présentation
14 h 03	M ^e Barrault l'estime à environ 30 minutes
14 h 03	M ^e LeChasseur n'est pas sûr d'avoir bien compris une réponse du témoin Larivière et aurait besoin d'une clarification
14 h 03	M ^e Turgeon demande à M ^e Barrault si elle accepte que le témoin Larivière apporte des clarifications, sans qu'il soit nécessaire de le réassermenter
14 h 04	M ^e Barrault ne s'y objecte pas
14 h 04	Le témoin Larivière apporte les clarifications demandées
14 h 05	M ^e Turgeon indique qu'il aimerait terminer aujourd'hui avec la présentation et le contre-interrogatoire du panel 3 d'HQD et qu'il n'y aurait ainsi que la preuve de la Ville de Terrebonne à entendre demain. Advenant que la preuve de la Ville soit terminée en avant-midi demain, il aimerait savoir si M ^e Barrault et M ^e LeChasseur préféreraient plaider demain, en après-midi, ou mercredi matin. Il les invite à se consulter et à revenir avec une réponse au retour de la pause
14 h 05	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 15
14 h 20	Reprise de l'audience
14 h 20	M ^e Barrault mentionne que le panel 3 est composé de Mme Kim Robitaille
14 h 20	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Kim Robitaille</u> , chef réglementation et Conditions de service chez HQD, Édifice Jean-Lesage, 75, René-Lévesque Ouest, Montréal
14 h 20	Adoption de la preuve d'HQD par le témoin Robitaille
14 h 21	Interrogatoire du témoin Robitaille par M ^e Barrault
14 h 38	Fin de l'interrogatoire du témoin Robitaille par M ^e Barrault
14 h 39	Contre-interrogatoire du témoin Robitaille par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
14 h 48	Fin du contre-interrogatoire du témoin Robitaille par M ^e Marc-André LeChasseur pour la Ville de Terrebonne
14 h 48	Pas d'interrogatoire du témoin Robitaille par M ^e Hélène Barriault pour la Régie
14 h 48	Questions au témoin Robitaille par M ^e Turgeon
14 h 50	Fin des questions au témoin Robitaille par M ^e Turgeon
14 h 50	Pas de réinterrogatoire du témoin Robitaille par M ^e Barrault
14 h 50	Le témoin Robitaille est libéré

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

HEURE	REMARQUES
14 h 50	M ^e Barrault mentionne qu'après avoir consulté M ^e LeChasseur et étant donné que l'audience débutera demain par le voir-dire, ils sont tous deux d'avis qu'ils n'auraient pas suffisamment de temps pour les plaidoiries. Conséquemment, ils préféreraient plaider mercredi matin
14 h 51	M ^e Turgeon annonce que l'audience de mercredi débutera possiblement à 9 h 30
14 h 51	L'audience est ajournée au 14 mai 2019 à 9 h
	Johanne Lebuis, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Martin Lavoie	2019/05/13
ENTREPRISE :	Hydro-Québec	
PROFESSION :	Chef Projets	
ADRESSE :	855, Ste-Catherine Est Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Martin Perrier	2019/05/13
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Directeur de réseau de distribution Laurentides	
ADRESSE :	333, Jean-Paul-Hogue St-Jérôme	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Louis Nolin	2019/05/13
ENTREPRISE :	Stantec Experts-conseils ltée – Témoin pour HQD	
PROFESSION :	Ingénieur	
ADRESSE :	1200, boulevard Saint-Martin Ouest Laval	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Marie-Josée St-Pierre	2019/05/13
ENTREPRISE :	Stantec Experts-conseils ltée	
PROFESSION :	Technicienne en génie civil	
ADRESSE :	1200, boulevard Saint-Martin Ouest Laval	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Steve Larivière	2019/05/13
ENTREPRISE :	NOEX	
PROFESSION :	Ingénieur	
ADRESSE :	1939, rue Du Rocher Laterrière	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Yanick Martin	2019/05/13
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Ingénieur civil	
ADRESSE :	2625, boulevard Lebourgneuf Québec	

LISTE DES TÉMOINS

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4038-2018

Date : 13 mai 2019

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Kim Robitaille	2019/05/13
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Chef réglementation et Conditions de service	
ADRESSE :	Édifice Jean-Lesage, 75, René-Lévesque Ouest Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 13 MAI 2019

DOSSIER : R-4038-2018

Demande de fixation des conditions d'implantation d'une partie du réseau de distribution d'électricité d'Hydro-Québec dans la ville de Terrebonne

Le Régisseur désigné dans ce dossier est **M^e Marc Turgeon**

La procureure de la Régie est **M^e Hélène Barriault**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)

Représentée par **M^e Marion Barrault** et **M^e Jean-Olivier Tremblay**

La **défenderesse** est :

VILLE DE TERREBONNE

Représentée par **M^e Marc-André LeChasseur**

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Nous demandons aux participants de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement et de s'assurer que leur cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience.

Prenez note qu'aucun breuvage autre que de l'eau et aucune nourriture ne sont permis dans la salle d'audience. Merci!

Début : 9 h

Reprise : 12 h 41

Dîner : 11 h 34

Ajournement : 14 h 51